

No. 019/2003

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and on behalf of the Government of the United States of America has the honor to refer to United Nations Security Council Resolution 1483 of May 22, 2003 and recent discussions between the two governments regarding the overflight and transit through the territory and airspace of Slovenia by U.S. aircraft, vehicles and personnel for purposes of supporting security, transition and reconstruction operations in Iraq. As a result of these discussions, the Embassy proposes that U.S. aircraft and vehicles, including those carrying cargo, and U.S. military personnel be authorized to overfly and transit through the territory and airspace of Slovenia for purposes of supporting security, transition and reconstruction operations in Iraq. The Embassy proposes further that the United States Government provide 24 hours notice to the Government of Slovenia of the types and number of such transiting aircraft, their tail numbers, and the routes to be flown. Additionally it is proposed that such aircraft not be subject to the payment of landing and parking fees, or of navigation, overflight and terminal charges, but will pay reasonable charges for services requested and received and that the Agreement among the States Parties to the North Atlantic Treaty and the other

States Participating in the Partnership for Peace Regarding the Status of Their Forces, done at Brussels on June 19, 1995, and entered into force on February 17, 1996, apply with respect to these flights, vehicles, and personnel.

If the foregoing is acceptable to the Government of Slovenia, the Embassy proposes that this note, together with the Ministry's reply, shall constitute an agreement between the two governments which shall be applied provisionally from the date of the Ministry's note and shall enter into force definitively on the date of the Ministry's note informing the Embassy that the Government of Slovenia has completed all of the necessary internal procedures required for the entry into force of the Agreement.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America
Ljubljana, June 9, 2003





REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

No. 151/03

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia presents its compliments to the Embassy of the United States of America and has the honor to acknowledge the receipt of Embassy's Note No. 019/2003 of 9 June 2003 which reads as follows:

"The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and on behalf of the Government of the United States of America has the honor to refer to United Nations Security Council Resolution 1483 of May 22, 2003 and recent discussions between the two governments regarding the overflight and transit through the territory and airspace of Slovenia by U.S. aircraft, vehicles and personnel for purposes of supporting security, transition and reconstruction operations in Iraq. As a result of these discussions, the Embassy proposes that U.S. aircraft and vehicles, including those carrying cargo, and U.S. military personnel be authorized to overfly and transit through the territory and airspace of Slovenia for purposes of supporting security, transition and reconstruction operations in Iraq. The Embassy proposes further that the United States Government provide 24 hours notice to the Government of Slovenia of the types and number of such transiting aircraft, their tail numbers, and the routes to be flown.

Additionally, it is proposed that such aircraft not be subject to the payment of landing and parking fees, or of navigation, overflight and terminal charges, but will pay reasonable charges for services requested and received and that the Agreement among the States Parties to the North Atlantic Treaty and the other States Participating in the Partnership for Peace Regarding the Status of Their Forces, done at Brussels on June 19, 1995, and entered into force on February 17, 1996, apply with respect to these flights, vehicles, and personnel.

If the foregoing is acceptable to the Government of Slovenia, the Embassy proposes that this note, together with the Ministry's reply, shall constitute an agreement between the two governments which shall be applied provisionally from the date of the Ministry's note and shall enter into force definitively on the date of the Ministry's note informing the Embassy that the Government of Slovenia has completed all of the necessary internal procedures required for the entry into force of the Agreement."

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

LJUBLJANA

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia has the honor to inform the Embassy that the foregoing is acceptable to the Government of the Republic of Slovenia. Therefore the Embassy's Note and the present note constitute an agreement between the two governments. The Agreement shall provisionally be applied from the date of the present note and shall enter into force definitively on the date of the Ministry's note informing the Embassy that the Government of the Republic of Slovenia has completed all of the necessary internal procedures required for its entry into force.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the United States of America the assurances of its highest consideration.

BM

Ljubljana, June 11, 2003

